

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku• **1.1 Identifikátor produktu**• **Obchodný názov:** JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA• **Číslo artikla:** JDM ver. 4• **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Disperzná stavebná omietka na vodnom základe JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA / JUBIZOL DISPERZNÁ MALTA, JDM ver. 4.

• **Kategória výrobku**

Výrobok JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA / JUBIZOL DISPERZNÁ MALTA je bezcementová základná omietka vo fasádnych tepelnoizolačných systémoch JUBIZOL s tepelnou izoláciou EPS.

• **Použitie materiálu /zmesi**

JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA / JUBIZOL DISPERZNÁ MALTA je pastovitá malta určená na realizáciu základnej omietky vo fasádnych tepelnoizolačných systémoch JUBIZOL KS a JUBIZOL ZF na izolačných obkladoch z expandovaného polystyrénu, v ktorých sú na konečnú úpravu použité tenkovrstvé akrylátové a tenkovrstvé silikónové dekoračné omietky.

Je vyrobená na základe polymérnych spojív, je mikroarmovaná sklenými a celulóznymi vláknami, čo jej okrem dobrých pevnostných vlastností zabezpečuje výnimočnú pružnosť, vysokú paropriepustnosť a dobrú prídržnosť na izolačné dosky.

• **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**• **Výrobca/dodávateľ:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB a.s.

Klincková 1

821 08 Bratislava

SLOVENSKO

T: + 421 2 4363 1761

• **Informačné oddelenie:**

Product safety department:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovic, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

• **1.4 Núdzové telefónne číslo:**

Normálny pracovný čas na (8-16 CET) - Skupina JUB +386 1 5884 185

Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-5477 4166

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti• **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

Výrobok nie je klasifikovaný ako nebezpečná zmes v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) a klasifikačných pravidiel smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES, pretože obsah potenciálne nebezpečných komponentov je podstatne menší ako sú kritériá pre klasifikáciu.

Potenciálne nebezpečenstvo pre ľudí a životné prostredie nie je známe.

• **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento materiál nie je klasifikovaný podľa noriem CLP ako nebezpečný pre zdravie či životné prostredie.

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 1)

- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES odpadá**
 - **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**
Výrobok nemusí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaradovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.
 - **Klasifikačný systém:**
Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.
-
- **2.2 Prvky označovania**
 - **Označovanie podľa smerníc EHS:**
Zachovajte bežné bezpečnostné opatrenia pre manipuláciu s chemikáliami.
Produkt nepodlieha povinnosti označovania podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.
 - **Zvláštne označenie určitých zmesí:**
Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii odbornému užívateľovi na požiadanie.
 - **2.3 Iná nebezpečnosť**
 - **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nepoužiteľný
 - **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
Hlavné zložky výrobku JUBIZOL DISPERZNÁ MALTA sú polymérne spojivá, jemné silikátové a kalcitové plnivé, mikrovlákná, celulózoové zahusťovadlo, aditíva a voda.
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.
- **Nebezpečné obsiahnuté látky:** odpadá
- **Ďalšie údaje:** ,

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** CO₂, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.

-SK-

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať osobné ochranné prostriedky.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**
Neskladovať spolu s redukčnými prostriedkami, zlúčeninami ťažkých kovov, kyselinami a alkalickými látkami.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Skladovať na uzamknutom mieste, prístupnom len oprávneným osobám alebo nimi povereným osobám.
- **Skladovacia trieda:** Trieda skladovania: 12 – Nehorľavé výrobky
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
- **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

SK

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 3)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach - Všeobecné údaje - Vzhľad: - Forma: pastovitý - Farba: belavý - Pach: charakteristický - Prahová hodnota zápachu: Neurčené.	
· hodnota pH pri 20 °C:	9
· Zmena skupenstva	
Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	100 °C
· Bod vzplanutia:	100 °C
· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):	Nepoužiteľný
· Teplota zapálenia:	
Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Samozápalnosť:	Produkt nie je samozápalný.
· Nebezpečenstvo výbuchu:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	Neurčené.
Horná:	Neurčené.
· Tlak pary:	Neurčené.
· Hustota pri 20 °C:	1,5 g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pary	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	dokonale miešateľný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
· Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
· Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	0,0 %
VOC (EC)	Obsah VOC: nie je stanovený (výrobok nie je predmetom Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES).
Obsah pevných častí:	83,0 %
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 4)

- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**
 - LD50 dermálne > 5000 mg/kg (potkan)
 - LD50 orálne > 5000 mg/kg (potkan)
 - LC50 inhalačne > 5000 mg/m³, 4 h (potkan)
- **Primárny dráždivý účinok:**
- **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Senzibilizácia možná v dôsledku kontaktu s pokožkou.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
Produkt nepodlieha povinnosti označovania na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:** Nie je známe ohrozenie vôd.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.

• Európsky katalog odpadov

08 01 12	iná odpadová farba a lak než uvedený v 08 01 11
17 09 04	iné zmiešané odpady zo stavieb a demolácií než uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03
15 01 02	obaly z plastov

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN** Výrobok JUBIZOL DISPERZNÁ MALTA nie je klasifikovaný ako látka alebo zmes, ktorá by bola v súlade s ustanoveniami ADR nebezpečná pri doprave.
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 5)

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Trieda	odpadá
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
· UN "Model Regulation":	-

ODDIEL 15: Regulačné informácie

· 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Pri príprave tohto dokumentu boli použité nasledovné predpisy:

Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), Zákon o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 23. novembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 300/2007 Z.z. NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), Korigendum k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, chemické zákony a nariadenie o biocídnych výrobkoch, VÝNOS Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 3 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí a o kartách bezpečnostných údajov pre chemikálie a biocídne výrobky, ako aj predpisy o nakladaní z obalmi a z odpadom z obalov a s odpadom.

V súlade s aktuálnou chemickou legislatívou nie je výrobok zaradený ako nebezpečná látka alebo zmes. Pri práci a nakladaní s výrobkom sa musia dodržiavať všeobecné bezpečnostné požiadavky a predpisy z bezpečnosti pri stavebných a maliarskych prácach.

· 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· Doporučené obmedzenie použitia

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sú založené na našich znalostiach v čase revízie tohto dokumentu. Nie sú zárukou vlastností uvedeného výrobku v zmysle právnych predpisov za poskytnutie záruky.

Poskytnutie tohto dokumentu nezavaruje zákazníka uvedeného výrobku jeho zodpovednosti, aby dodržiaval platné zákony a nariadenia, ktoré platia pre tento výrobok. To zvlášť platí pre ďalší predaj tohto výrobku

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.09.2013

Revízia: 19.09.2013

Obchodný názov: JUBIZOL DISPERZIJSKA MALTA

(pokračovanie zo strany 6)

alebo z neho vyrobených zmesí alebo výrobkov v iných oblastiach a pre práva priemyselného vlastníctva. Ak uvedený výrobok upravujete alebo ho miešate s inými materiálmi, nemôžu byť údaje uvedené v tomto dokumente prenesené na takto vyrobený nový výrobok, len v tom prípade, ak je to výslovne uvedené. Pri opätovnom balení výrobku musí odberateľ k výrobku priložiť príslušné bezpečnostné relevantné informácie.

• **Oddelenie vystavujúce údajový list:** TRC JUB d.o.o.; Product safety dept.

• **Partner na konzultáciu:**

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovič, MSc.

T: + 386 1 5884 185

E: branko.petrovic@trc-jub.si

• **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

SK